

KUR'AN ARAPÇASI OKULU
ORTA SEVİYE - 39. DERS
ÇALIŞMA KAĞIDI

TÜRKÇE	MEÇHUL MAZİ FİİL	TÜRKÇE	MALUM MAZİ FİİL
Yazıldı	كُتِبَ	Yazdı	كَتَبَ
İçildi	İçti	شَرِبَ
Vuruldu	Vurdu	ضَرَبَ
Yenildi	Yedi	أَكَلَ
Ulaşıldı	Ulaştı	وَصَلَ
Rivayet edildi	Rivayet etti	رَوَى
Öldürüldü	Öldürdü	قَتَلَ
Çalındı	Çaldı	سَرَقَ
Soruldu	Sordu	سَأَلَ
Okundu	Okudu	قَرَأَ
Söylendi	Söyledi	قَالَ

TÜRKÇE	MEÇHUL MUZARİ FİİL	TÜRKÇE	MALUM MUZARİ FİİL
Yazılıyor yazılır	يُكْتَبُ	Yazıyor, yazar	يَكْتُبُ
İçiliyor, içilir	İçiyor, içer	يَشْرِبُ
Vuruluyor, vurulur	Vuruyor, vurur	يَضْرِبُ
Yeniliyor, yenilir	Yiyor, yer	يَأْكُلُ
Ulaşıyor, ulaşılır	Ulaşıyor, ulaşır	يَصِلُ
Rivayet ediliyor, rivayet edilir	Rivayet ediyor, rivayet eder	يُرْوَى
Öldürülüyor, öldürülür	Öldürüyor, öldürür	يَقْتُلُ
Çalınıyor, çalınır	Çalıyor, çalar	يَسْرِقُ
Soruluyor, sorulur	Soruyor, sorar	يَسْأَلُ
Okunuyor, okunur	Okuyor, okur	يَقْرَأُ
Söyleniyor, söylenir	Söylüyor, söyler	يَقُولُ

Aşağıdaki cümlelerde geçen fiilleri meçhul kalıplara sokalım. Cümlelerin fâillerini kaldıralım. Cümlelerin mef'ûllerini nâib-i fâil yapalım, mansub halden merfu' hale çevirelim. Fiillerin çekimini de nâib-i fâillere göre yeniden düzenleyelim.

İnsan çamurdan yaratıldı	خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ طِينٍ	Allah insanı çamurdan yarattı	خَلَقَ اللَّهُ الْإِنْسَانَ مِنْ طِينٍ
Pencere açıldı	Ahmet pencereyi açtı	فَتَحَّ أَحْمَدُ النَّوْدَةَ
Ders yazıldı	Kız çocuğu dersi yazdı	كَتَبَتْ الْبِنْتُ الدَّرْسَ
Saat çalındı	Hırsız saati çaldı	سَرَقَ اللَّصُّ السَّاعَةَ
Haber işitildi, duyuldu	İnsanlar haberi işitti	يَسْمَعُ النَّاسُ الْخَبَرَ
Su içildi	Adam suyu içti	شَرِبَ الرَّجُلُ الْمَاءَ
Mektup okundu	Öğretmen mektubu okudu	قَرَأَ الْمُعَلِّمُ الرِّسَالَةَ
Cam kırıldı	Çocuk camı kırdı	كَسَرَ الْوَلَدُ الزُّجَاجَ
Domuz öldürüldü	Avcı domuzu öldürdü	قَتَلَ الصَّيَّادُ الْخِنْزِيرَ
Yemek yendi	Öğrenci yemeği yedi	أَكَلَ التَّلْمِيزُ الطَّعَامَ
Kapı açılıyor	Adam kapıyı açıyor	يَفْتَحُ الرَّجُلُ الْبَابَ
Dergi okunuyor	Tarık dergiyi okuyor	يَقْرَأُ طَارِقُ الْمَجَلَّةَ
Suçlu öldürülüyor	Polis suçluyu öldürüyor	يَقْتُلُ الشَّرْطِيُّ الْمُجْرِمَ
Et kesiliyor	Kasap eti kesiyor	يَقْطَعُ الْقِصَابُ اللَّحْمَ
Çay içiliyor	Bayan öğretmen çayı içiyor	تَشْرَبُ الْمُعَلِّمَةُ الشَّايَ
Hikaye yazılıyor	Çocuk hikayeyi yazıyor	يَكْتُبُ الْوَلَدُ الْقِصَّةَ
At dövüldü	Bekir atı dövüyor	ضَرَبَ بَكْرٌ الْحِصَانَ
Resim çizildi	Sadık resim çizdi	رَسَمَ صَادِقٌ الصُّرَةَ
Bisiklete binildi	Yusuf bisiklete bindi	رَكَبَ يُوسُفُ الدَّرَاجَةَ

Referans:

1-Mehmet Maksudoğlu, Arapçayı Öğreten Kitap.

2-Ensar Neşriyat: Arapça Dil Bilgisini En Kolay Öğreten Kitap (Nahiv)